2026/2327

22.10.2026

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/2327 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Οκτωβρίου 2026

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1355/2008 ([2]) το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».

(2) Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή ειδικού δασμού για κάθε εταιρεία, ο οποίος κυμαίνεται από 361,4 EUR/τόνο έως 531,2 EUR/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος.

(3) Τα μέτρα αυτά ακυρώθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 22 Μαρτίου 2012 ([3]), αλλά επιβλήθηκαν εκ νέου στις 18 Φεβρουαρίου 2013 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 158/2013 του Συμβουλίου ([4]).

(4) Τα εν λόγω μέτρα διατηρήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 1313/2014 ([5]) και (ΕΕ) 2020/1534 της Επιτροπής ([6]) κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1355/2008 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1355/oj).

([3]) Απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 22ας Μαρτίου 2012, GLS, C-338/10, ECLI:EU:C:2012:158.

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 158/2013 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2013, για την εκ νέου επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 49 της 22.2.2013, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/158/oj).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1313/2014 της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 11.12.2014, σ. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/1313/oj).

([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2020, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Συμβουλίου (ΕΕ L 351 της 22.10.2020, σ. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1534/oj).

1.2. **Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(5) Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων ([7]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(6) Η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων υποβλήθηκε στις 21 Ιουλίου 2025 από την Federación Nacional de Asociaciones de Transformados Vegetales y Alimentos Procesados (στο εξής: «Fenaval» ή «αιτούσα»), εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το 100 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίζεται στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση του ντάμπινγκ και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. **Έναρξη επανεξέτασης ενόψει λήξης της ισχύος των μέτρων**

(7) Η Επιτροπή, έχοντας καταλήξει στο συμπέρασμα, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 21 Οκτωβρίου 2025 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα») βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε την ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και το διορθωτικό της ([8]) στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

1.4. **Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(8) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2024 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2021 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικότερα την αιτούσα, τους γνωστούς παραγωγούς στην ΛΔΚ, τις αρχές της ΛΔΚ και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(10) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας επενεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Κανένα από τα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

1.6. **Δειγματοληψία**

(11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.6.1. *Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών*

(12) Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διέθεσε ερωτηματολόγια στους μόνους δύο γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, συγκεκριμένα στις εταιρείες Agricultura y Conservas, SA και Industrias Videca, SA Η δειγματοληψία των ενωσιακών παραγωγών δεν θεωρήθηκε αναγκαία.

([7]) EE C, C/2025/862, 3.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/862/oj.

([8]) Διορθωτικό (EE C, C/2025/90108, 12.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/corrigendum/2025-12-12/oj) στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (EE C, C/2025/5628, 21.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/oj).

1.6.2. *Δειγματοληψία εισαγωγέων*

(13) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(14) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες ούτε συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθεί δειγματοληψία. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις για την απόφαση αυτή.

1.6.3. *Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας*

(15) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.

(16) Μόνον ένας παραγωγός-εξαγωγέας στην οικεία χώρα παρείχε τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθεί δειγματοληψία.

(17) Η εταιρεία κλήθηκε να απαντήσει στο ερωτηματολόγιο, ωστόσο στις 17 Νοεμβρίου 2025 ο παραγωγός-εξαγωγέας ενημέρωσε επίσημα την Επιτροπή για την πρόθεσή του να μη συνεργαστεί.

1.7. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο**

(18) Την ημέρα έναρξης της έρευνας, η Επιτροπή κατέστησε διαθέσιμα στον ιστότοπό της ([9]) ερωτηματολόγια για τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς στην Ένωση και τους χρήστες στην Ένωση. Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(19) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο μόνον από τους ενωσιακούς παραγωγούς. Δεν ελήφθησαν απαντήσεις από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως: παραγωγοί-εξαγωγείς, μη συνδεδεμένοι ενωσιακοί εισαγωγείς και/ή χρήστες, και η κινεζική κυβέρνηση.

1.8. **Επαλήθευση**

(20) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής του ντάμπινγκ, της ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί:

— Agricultura y Conservas SA, Algemesí (Βαλένθια), Ισπανία·

— Industrias Videca SA, Villanueva de Castellón (Βαλένθια), Ισπανία.

1.9. **Υποβολή στοιχείων**

(21) Ελλείψει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς και λαμβανομένου υπόψη του περιορισμένου αριθμού ενωσιακών παραγωγών, ορισμένα από τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσιάζονται κατωτέρω έχουν τη μορφή εύρους τιμών για να αποφευχθούν παραβιάσεις της εμπιστευτικότητας.

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Το υπό επανεξέταση προϊόν

(22) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ίδιο με το προϊόν της αρχικής έρευνας, δηλαδή παρασκευασμένα ή διατηρημένα μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται τα είδη tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και άλλα παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2008 30 55, 2008 30 75 και ex 2008 30 90 (κωδικοί TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 και 2008 30 90 69) (στο εξής: μανταρίνια σε κονσέρβα).

(23) Το υπό επανεξέταση προϊόν λαμβάνεται με την αφαίρεση του φλοιού και τον τεμαχισμό σε φέτες ορισμένων ποικιλιών μικρών εσπεριδοειδών (κυρίως satsumas), τα οποία στη συνέχεια συσκευάζονται σε διάφορα μεγέθη μέσα σε σιρόπι ζάχαρης, χυμό ή νερό ώστε να ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις των διαφορετικών αγορών.

(24) Τα satsumas, οι κλημεντίνες και άλλα μικρά εσπεριδοειδή είναι γνωστά κοινώς με τη συλλογική ονομασία «μανταρίνια». Οι περισσότερες από τις ποικιλίες αυτές προσφέρονται για κατανάλωση ως νωπά προϊόντα ή για μεταποίηση. Τα είδη αυτά είναι παρόμοια και, συνεπώς, τα παρασκευασμένα ή διατηρημένα προϊόντα τους θεωρούνται ως ένα ενιαίο προϊόν.

2.2. Οικείο προϊόν

(25) Το οικείο προϊόν της παρούσας έρευνας είναι το υπό επανεξέταση προϊόν, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2008 30 55, 2008 30 75 και ex 2008 30 90 (κωδικοί TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 και 2008 30 90 69).

2.3. Ομοειδές προϊόν

(26) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και σε προηγούμενες επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·

— το οικείο προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·

— το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και

— το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(27) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(28) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ μειώθηκαν σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (δηλαδή από την 1η Οκτωβρίου 2018 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019). Σύμφωνα με τη Eurostat, οι εισαγωγές μανταρινιών σε κονσέρβα από τη ΛΔΚ αντιπροσώπευαν περίπου το [32-35] % της ενωσιακής αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έναντι μεριδίου αγοράς 71,1 % κατά την αρχική έρευνα, 43,3 % κατά την πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος μέτρων και [30-41] % κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Σε απόλυτους όρους, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ ανήλθαν σε 15 188 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(29) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας από την οικεία χώρα δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Συνεπώς, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά τη ΛΔΚ. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις ή αιτήσεις για παρέμβαση του/της συμβούλου ακροάσεων σχετικά με το θέμα αυτό.

(30) Κατά συνέπεια, και σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με το ενδεχόμενο συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως σε δεδομένα της Eurostat, στο άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (στο εξής: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6), σε πληροφορίες από την αίτηση επανεξέτασης καθώς και στις πληροφορίες που υπέβαλαν τα συνεργαζόμενα μέρη κατά τη διάρκεια της έρευνας επανεξέτασης (δηλαδή η αιτούσα και οι παραγωγοί της Ένωσης). Επιπλέον, η Επιτροπή χρησιμοποίησε άλλες πηγές δημόσια διαθέσιμων πληροφοριών, όπως στοιχεία από την Τουρκία, η οποία επιλέχθηκε ως αντιπροσωπευτική χώρα, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία ([10]), καθώς και στοιχεία από τη Orbis Bureau van Dijk ([11]) (στο εξής: Orbis) και την Global Trade Atlas ([12]) (στο εξής: GTA).

3.2. **Διαδικασία καθορισμού της κανονικής αξίας για τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού**

(31) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και τα οποία φαίνεται να καταδεικνύουν, όσον αφορά τη ΛΔΚ, την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(32) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(33) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, στις 14 Ιανουαρίου 2026 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ. Η κινεζική κυβέρνηση δεν διατύπωσε παρατηρήσεις εν προκειμένω.

(34) Στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, είχε προσωρινά επιλέξει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(35) Στις 21 Ιανουαρίου 2026 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο εν λόγω σημείωμα κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή προσδιόρισε την Τουρκία ως την κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Επιπροσθέτως, ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία Frigo-Pak, η οποία είναι παραγωγός στην αντιπροσωπευτική χώρα. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.

3.3. **Κανονική αξία**

(36) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «[η] κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».

(37) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «[σ]ε περίπτωση που διαπιστωθεί […] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς», και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη» («διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα», στο εξής: ΓΔΕΠ).

([10]) https://www.tuik.gov.tr/Home/Index.
([11]) https://login.bvdinfo.com/R1/Orbis.
([12]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

(38) Όπως εξηγείται κατωτέρω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης και των παραγωγών-εξαγωγέων, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.3.1. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

(39) Η Επιτροπή εξέτασε τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου προκειμένου να αποφασίσει αν υπάρχουν στη ΛΔΚ σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, οι οποίες καθιστούν ακατάλληλη τη χρήση των εγχώριων τιμών και του κόστους στην εν λόγω χώρα. Η ανάλυση αυτή κάλυψε τα ακόλουθα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για τη διαπίστωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων.

(40) Πρώτον, τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση περιλάμβαναν τα ακόλουθα στοιχεία που υποδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων:

— Στην αίτηση γινόταν αναφορά στο έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας ([13]) (στο εξής: έκθεση) (Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations).

— Η αίτηση διαπίστωνε επίσης ότι για την παραγωγή μανταρινιών σε κονσέρβα είναι απαραίτητο ένα ευρύ φάσμα εισροών. Πιο συγκεκριμένα, για την παραγωγή του οικείου προϊόντος απαιτούνται κυρίως i) νωπά μανταρίνια· ii) λευκοσίδηρος (κονσέρβες, καπάκια και καλύμματα)· iii) εργασία· iv) υλικά όπως τυπωμένες ετικέτες και χαρτοκιβώτια· v) ζάχαρη και vi) ενέργεια. Όλες αυτές οι εισροές υπόκεινται σε στρεβλώσεις, διότι η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση ([14]).

— Επιπλέον, στην αίτηση υποστηρίχθηκε ότι η κινεζική κυβέρνηση παρεμβαίνει στην κινεζική οικονομία σε σχέση με την κατανομή του κεφαλαίου, της γης, της εργασίας, της ενέργειας και των πρώτων υλών και, ως εκ τούτου, η παραγωγή του οικείου προϊόντος είναι εκτεθειμένη σε σημαντικές στρεβλώσεις στην Κίνα. Ειδικότερα, στην αίτηση επισημάνθηκε ότι τα οικονομικά αποτελέσματα που καθόρισε η κυβέρνηση δεν αντικατοπτρίζουν τις δυνάμεις της αγοράς, αλλά αποσκοπούν μάλλον στην επίτευξη των στόχων του κρατικού σχεδιασμού. Η παρέμβαση της κινεζικής κυβέρνησης στην οικονομία επηρεάζει τους περισσότερους οικονομικούς τομείς, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των κονσερβοποιημένων φρούτων ([15]).

— Στην αίτηση υποστηριχθηκε επίσης ότι η κινεζική αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των κινεζικών αρχών ([16]). Ειδικότερα, η κινεζική γεωργική αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των κινεζικών αρχών ([17]).

— Στην αίτηση αναφερόταν επίσης ότι στην Κίνα παρατηρείται συστηματικά ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματου δικαίου, γεγονός που προκαλεί σημαντικές στρεβλώσεις στην κινεζική αγορά. Το κόστος και οι τιμές στην κινεζική αγορά δεν καθορίζονται σύμφωνα με τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά υπόκεινται στην παρέμβαση της κινεζικής κυβέρνησης ([18]).

— Όσον αφορά την πρόσβαση σε χρηματοδότηση στην Κίνα, η αίτηση υποστήριξε ότι χορηγείται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος με άλλον τρόπο και, ως εκ τούτου, η πρόσβαση σε χρηματοδότηση δεν χορηγείται σύμφωνα με τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς ([19]).

(41) Δεύτερον, σε προηγούμενες έρευνες σχετικά με τον τομέα των κονσερβοποιημένων φρούτων στη ΛΔΚ ([20]), η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Στις έρευνες αυτές, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στη ΛΔΚ, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([21]). Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στον τομέα των κονσερβοποιημένων φρούτων όχι μόνο

([13]) Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of the Trade Defence Investigations (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με τις σημαντικές στρεβλώσεις της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας) της 10.4.2024, SWD(2024) 91 final. Σελίδα 13 της αίτησης.
([14]) Σελίδα 14 της αίτησης.
([15]) Σελίδες 14-15 της αίτησης.
([16]) Σελίδες 15-21 της αίτησης.
([17]) Σελίδα 16 της αίτησης.
([18]) Σελίδες 29-30 της αίτησης.
([19]) Σελίδες 31-34 της αίτησης.
([20]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534.
([21]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534, αιτιολογικές σκέψεις 68-70.

εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, αλλά και ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([22]). Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών έχουν επιπρόσθετη στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα οι πόροι να κατευθύνονται σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή άλλως πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση αντί να κατανέμονται σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις, ιδίως όσον αφορά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ ([23]). Με το ίδιο σκεπτικό, η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα των κονσερβοποιημένων φρούτων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([24]), καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια ([25]).

(42) Τρίτον, στην πλέον πρόσφατη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σχετικά με το υπό επανεξέταση προϊόν[20], η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν γνωρίζει καμία σημαντική διαρθρωτική αλλαγή στη ΛΔΚ εν γένει και/ή στον σχετικό τομέα ειδικότερα, ικανή να επηρεάσει το συμπέρασμα αυτό.

(43) Τέταρτον, πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία είναι διαθέσιμα στην έκθεση ([26]) που εκπονήθηκε από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, κατέδειξαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2024 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης).

(44) Πέμπτο, κατά την παρούσα έρευνα δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(45) Με βάση τα ανωτέρω, από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν διαμορφώνονται από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, γιατί επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται.

(46) Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για να καθοριστεί η κανονική αξία στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, δηλαδή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.3.2. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

3.3.2.1. Γενικές παρατηρήσεις

(47) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([27])·

([22]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534, αιτιολογικές σκέψεις 71-76.
([23]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534, αιτιολογικές σκέψεις 84-89.
([24]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534, αιτιολογικές σκέψεις 90-94.
([25]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1534, αιτιολογικές σκέψεις 95-106.
([26]) Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of the Trade Defence Investigations, (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με τις σημαντικές στρεβλώσεις της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας) της 10.4.2024, SWD(2024) 91 final.
([27]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα ([28])·

— Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα.

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(48) Όπως επεξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 35, η Επιτροπή δημοσίευσε, στις 21 Ιανουαρίου 2026, σημείωμα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Στο εν λόγω σημείωμα η Επιτροπή περιέγραφε τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και ενημέρωνε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να εξετάσει τη χρήση της Τουρκίας, της χώρας που προτείνεται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ως κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(49) Σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή προσδιόρισε την Τουρκία ως χώρα με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με αυτό της ΛΔΚ. Η Τουρκία κατατάσσεται από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα «ανώτερου μεσαίου εισοδήματος» με βάση το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα. Επιπλέον, η Τουρκία προσδιορίστηκε ως χώρα στην οποία παράγεται το υπό επανεξέταση προϊόν και όπου υπάρχουν άμεσα διαθέσιμα σχετικά στοιχεία.

(50) Τέλος, δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας και αφού διαπιστώθηκε ότι η Τουρκία ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

3.3.2.2. Συμπέρασμα

(51) Ελλείψει συνεργασίας και δεδομένου ότι η Τουρκία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, όπως προτάθηκε στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

3.4. **Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις**

(52) Στο σημείωμα, η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως οι ύλες, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημοσίως διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα.

(53) Στο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε επίσης ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιήσει στοιχεία της GTA ([29])για τον καθορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις των συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών.

(54) Επιπλέον, η Επιτροπή δήλωσε ότι θα χρησιμοποιούσε τα στοιχεία της Eurostat ([30]) για την ηλεκτρική ενέργεια, την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία ([31]) για το φυσικό αέριο και την εργασία, για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους. Τέλος, η Επιτροπή δήλωσε ότι, για τον καθορισμό του κόστους ΓΔΕΠ και του κέρδους, θα χρησιμοποιούσε τα οικονομικά στοιχεία του Τούρκου παραγωγού που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 35 ανωτέρω.

(55) Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τον κατάλογο των συντελεστών παραγωγής στο σημείωμα.

([28]) Εάν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το υπό επανεξέταση προϊόν.
([29]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([30]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.
([31]) TÜİK - Veri Portalı (tuik.gov.tr).

3.4.1. *Συντελεστές παραγωγής*

(56) Λαμβανομένων υπόψη όλων των πληροφοριών βάσει με βάση την αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και μεταγενέστερων πληροφοριών που υπέβαλε η αιτούσα συλλέχθηκαν κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις και ελλείψει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ή σχολίων επί του σημειώματος, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής κονσερβοποιημένων μανταρινιών

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος στην Τουρκία	Πηγή δεδομένων	Μονάδα μέτρησης	Μη στρεβλωμένη τιμή μονάδας (CNY)
ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ				
Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται τα tangerines και τα satsumas), νωπά ή ξερά	0805 21 10	GTA	Kg	2,725
Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη· χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών, λευκή ζάχαρη	1701 99 10	GTA	Kg	10,16
Κονσέρβες που πρόκειται να κλειστούν με συγκόλληση ή λιθοκόλληση (sertissage), των τύπων που χρησιμοποιούνται για είδη διατροφής, από σίδηρο ή χάλυβα, με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 50 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση	7310 21 11	GTA	Kg	42,86
Πώματα· τάπες και καπάκια, από κοινά μέταλλα (εκτός από πώματα-στεφάνια)	8309 90	GTA	Kg	52,44
Κουτιά και κιβώτια από κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι	4819 10	GTA	Kg	14,54
ΕΝΕΡΓΕΙΑ				
Ηλεκτρονικό ρεύμα	Άνευ αντικειμένου	Eurostat	kWh	0,741
Φυσικό αέριο	Άνευ αντικειμένου	Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία	m^3	1,50–3,57
ΕΡΓΑΣΙΑ				
Κόστος εργασίας	Άνευ αντικειμένου	Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία	ώρα	45,91

3.4.1.1. Πρώτες ύλες

(57) Προκειμένου να καθοριστεί η χωρίς στρεβλώσεις τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη σταθμισμένη μέση τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί και το κόστος μεταφοράς (όταν είναι διαθέσιμοι όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 61).

(58) Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και των χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([32]). Η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα στις αιτιολογικές σκέψεις 39 έως 46 ότι δεν ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(59) Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν στην κατασκευή των προϊόντων που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Μετά την εξαίρεση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες παρέμεινε αντιπροσωπευτικός.

(60) Για μια σειρά συντελεστών παραγωγής (π.χ. χυμοί), το πραγματικό κόστος που επωμίστηκαν οι ενωσιακοί παραγωγοί αντιπροσώπευε αμελητέο ποσοστό του συνολικού κόστους πρώτων υλών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Δεδομένου ότι η τιμή που χρησιμοποιήθηκε γι' αυτούς τους συντελεστές δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη πηγή, η Επιτροπή αποφάσισε να συμπεριλάβει αυτό το κόστος στα αναλώσιμα. Η Επιτροπή υπολόγισε το ποσοστό των αναλωσίμων επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και εφάρμοσε το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων τιμών χωρίς στρεβλώσεις.

(61) Κανονικά, οι εγχώριες τιμές μεταφοράς θα έπρεπε επίσης να προστεθούν στις εν λόγω τιμές εισαγωγής. Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε, λαμβάνοντας υπόψη το επίπεδο των περιθωρίων ντάμπινγκ που υπολογίζεται παρακάτω, καθώς και τον χαρακτήρα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται στο να διαπιστώσει αν η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ή αν θα μπορούσε να επαναληφθεί, και όχι στον εντοπισμό του ακριβούς της μεγέθους, ότι οι αναπροσαρμογές για το κόστος των εγχώριων μεταφορών δεν ήταν απαραίτητες στις περιπτώσεις που δεν υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία. Χρησιμοποιήθηκε μόνο το κόστος μεταφοράς που ανέφεραν οι ενωσιακοί παραγωγοί για την προμήθεια των μανταρινιών όχι για όλες τις πρώτες ύλες. Οι αναπροσαρμογές αυτές θα είχαν ως αποτέλεσμα μόνο την αύξηση της κανονικής αξίας και, κατά συνέπεια, υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ.

3.4.1.2. Εργασία

(62) Η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία δημοσιεύει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς σε διάφορους οικονομικούς τομείς στην Τουρκία. Το μέσο ωριαίο κόστος εργασίας ανά ισοδύναμο πλήρους εργασίας (στο εξής:ΙΠΑ) ανερχόταν σε 45,91 CNY/ώρα. Η Επιτροπή καθόρισε τον δείκτη αναφοράς για την περίοδο έρευνας με βάση το ωριαίο μέσο κόστος εργασίας για τη μεταποίηση στον τομέα NACE Αναθ.2 για την οικονομική δραστηριότητα Γ-10 ([33]) για το 2022, με τιμαριθμική αναπροσαρμογή για το 2024 με βάση δείκτες προσαρμογής στον μεταποιητικό τομέα στην Τουρκία (NACE Γ).

(63) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι η αναφορά στην οικονομική δραστηριότητα που αναφέρεται στο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής (NACE Γ-23) ήταν εσφαλμένη υπό το πρίσμα της αναφοράς (NACE Γ-10) που χρησιμοποιήθηκε για τον υποκείμενο υπολογισμό. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι η ορθή οικονομική δραστηριότητα που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό του δείκτη αναφοράς για το κόστος εργασίας είναι η NACE Γ-10. Ενέργεια (ηλεκτρική ενέργεια, φυσικό αέριο)

(64) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα τελευταία διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας που ίσχυαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ) στην Τουρκία, όπως δημοσιεύτηκαν από την Eurostat. Από τα εν λόγω στοιχεία προκύπτει η μέση βιομηχανική τιμή για το 2024 ύψους 0,741 CNYανά kWh ([34]).

([32]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

([33]) Η «βιομηχανία τροφίμων» υπό τον κωδικό NACE Γ.10 καλύπτει «άλλη επεξεργασία και συντήρηση φρούτων και λαχανικών» υπό τον κωδικό NACE Γ.10.39. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη NACE, βλέπε «NACE αναθ. 2 — Στατιστική ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων», Eurostat· διατίθεται στη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-manuals-andguidelines/-/KS-RA-07-015 (εξόρυξη που πραγματοποιήθηκε τον Ιανουάριο του 2026).

([34]) Για τον υπολογισμό της μέσης τιμής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή υπολόγισε τη μέση μοναδιαία τιμή (EUR/KWh) για το δεύτερο εξάμηνο του 2024 και το πρώτο εξάμηνο του 2025, μετατρεπόμενη σε ΣΟ. Η εξαγωγή στοιχείων από την Eurostat πραγματοποιήθηκε στις 16 Ιανουαρίου 2026 στον ακόλουθο σύνδεσμο: https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.

(65) Όσον αφορά το φυσικό αέριο, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την τιμή του φυσικού αερίου για τους βιομηχανικούς χρήστες στην Τουρκία όπως δημοσιεύεται από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία ([35]) στα τακτικά δελτία Τύπου της. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία των τιμών του φυσικού αερίου στην αντίστοιχη ζώνη κατανάλωσης σε Kuruş/m^3, δεόντως προσαρμοσμένα για να ληφθεί υπόψη ο πληθωρισμός, χρησιμοποιώντας τον δείκτη τιμών παραγωγού που δημοσίευσε η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία, προσαρμοσμένο στην περίοδο της έρευνας (Οκτώβριος 2024-Σεπτέμβριος 2025). Η τιμή προσαρμόζεται με ΦΠΑ 18 %, δεδομένου ότι στην προσφερόμενη τιμή συμπεριλαμβάνεται ο ΦΠΑ.

3.5. **Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ και κέρδη**

(66) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(67) Για να καθοριστεί μια χωρίς στρεβλώσεις αξία των γενικών εξόδων κατασκευής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό άμεσο κόστος, δηλαδή το κόστος, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης πρώτων υλών και ενέργειας, και το άμεσο και έμμεσο κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στην αξία του κόστους κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να υπολογιστεί η αξία των γενικών εξόδων κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

(68) Προκειμένου να καθοριστεί μια μη στρεβλωμένη τιμή για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα οικονομικά στοιχεία της τουρκικής εταιρείας Frigo-Pak για το έτος 2025, όπως αναφέρονται στους ελεγμένους λογαριασμούς της εταιρείας ([36]). Η Επιτροπή πρόσθεσε στο κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις τα ακόλουθα στοιχεία:

α) ΓΔΕΠ της τάξης του 21 %, εκφρασμένα επί του κόστους των πωληθέντων αγαθών, εφαρμόστηκαν στο άθροισμα του κόστους παραγωγής·

β) κέρδος 29 %, εκφρασμένο επί του κόστους των πωληθέντων αγαθών, εφαρμόστηκε στο κόστος παραγωγής.

3.6. **Υπολογισμός της κανονικής αξίας**

(69) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(70) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από την αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (πρώτες ύλες, ενέργεια και εργασία) για την παραγωγή μανταρινιών σε κονσέρβα, οι οποίες διασταυρώθηκαν με βάση τις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο. Η μοναδιαία κατανάλωση κάθε συντελεστή παραγωγής πολλαπλασιάστηκε με το κόστος χωρίς στρεβλώσεις με βάση τα στοιχεία της αντιπροσωπευτικής χώρας. Το άθροισμα του χωρίς στρεβλώσεις κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας αντιπροσωπεύει το χωρίς στρεβλώσεις κόστος κατασκευής.

(71) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή πρόσθεσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος.

(72) Τα γενικά έξοδα κατασκευής καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών και εκφράστηκαν ως λόγος του κόστους κατασκευής τους. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στην αξία του κόστους κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να υπολογιστεί η αξία των γενικών εξόδων κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Τα γενικά έξοδα κατασκευής αντιστοιχούσαν στο [15-19] % του κόστους κατασκευής. Η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής προσθέτοντας τη μη στρεβλωμένη αξία των γενικών εξόδων κατασκευής στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής. Τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος καθορίστηκαν με βάση τα οικονομικά στοιχεία της τουρκικής εταιρείας Frigo-Pak για το 2025, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 68, η οποία αντιπροσώπευε το 21 % και το 29 % του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων αντίστοιχα. Εφαρμόστηκαν τα αντίστοιχα ποσοστά του χωρίς στρεβλώσεις κόστους ΓΔΕΠ και του κέρδους στο συνολικό κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις.

([35]) TÜİK Kurumsal (τελευταία επίσκεψη στις 16 Ιανουαρίου 2026).

([36]) Ενοποιημένη οικονομική κατάσταση και έκθεση του ανεξάρτητου ελεγκτή για το έτος 2023, https://www.frigo-pak.com.tr/.

(73) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Λαμβανομένης υπόψη της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων, η οποία κατέστησε αδύνατη την επίτευξη τιμής εξαγωγής στην Ένωση ή σε τρίτες χώρες ανά τύπο προϊόντος, η Επιτροπή καθόρισε ενιαία κανονική αξία ως μέσο όρο των κανονικών αξιών που καθορίστηκαν ανά τύπο προϊόντος.

3.7. **Τιμή εξαγωγής**

(74) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων από τη ΛΔΚ, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τα στοιχεία CIF (Eurostat) διορθωμένα στο επίπεδο εκ του εργοστασίου. Ως εκ τούτου, η τιμή CIF μειώθηκε κατά το κόστος θαλάσσιων ναύλων και ασφάλισης και κατά το κόστος εγχώριας μεταφοράς. Το εγχώριο κινεζικό και το διεθνές κόστος μεταφοράς βασίστηκαν στις πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης.

3.8. **Σύγκριση**

(75) Η Επιτροπή συνέκρινε, σε συγκεντρωτικό επίπεδο, τις κανονικές αξίες που προσδιορίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού με την τιμή εξαγωγής σε επίπεδο εκ του εργοστασίου όπως προσδιορίστηκε ανωτέρω.

3.9. **Περιθώριο ντάμπινγκ**

(76) Σ' αυτήν τη βάση, η διαφορά μεταξύ της τιμής εξαγωγής και της κατασκευασμένης κανονικής αξίας διαπιστώθηκε ότι ήταν σημαντική (πάνω από 160 %). Επομένως, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(77) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος που υποδεικνύει την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία: i) η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, ii) η σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Ένωση, και iii) η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

4.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ**

(78) Ελλείψει συνεργασίας, η Επιτροπή προσδιόρισε την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης και την αξιολόγηση που πραγματοποιήθηκε κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων με βάση την ομάδα παραγωγών-εξαγωγέων που αναγγέλθηκαν και συμπλήρωσαν το έντυπο δειγματοληψίας.

(79) Σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία της περιόδου 2019, η ετήσια παραγωγή μανταρινιών σε κονσέρβα στην Κίνα εκτιμήθηκε σε 80 000–110 000 τόνους ([37]) και η παραγωγική ικανότητα σε 120 000–170 000 τόνους, με αποτέλεσμα εκτιμώμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 40 000–60 000 τόνων. Αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα για τα μανταρίνια σε κονσέρβα είναι σημαντική, δεδομένου ότι η κατανάλωση στην Ένωση ανήλθε σε 44 000 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ενώ οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγης ανέρχονται σε [7 000–10 000] τόνους. Η εγχώρια αγορά κονσερβοποιημένων μανταρινιών στην Κίνα είναι μικρή (περίπου 9 000–13 000 τόνοι το 2019). Ακόμη και αν υποτεθεί ότι τα μανταρίνια σε κονσέρβα θα μπορούσαν να πωληθούν σε υψηλές τιμές στην κινεζική εγχώρια αγορά, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι η κινεζική αγορά θα αναπτυχθεί ουσιαστικά ή θα απορροφήσει τυχόν πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα. Ως εκ τούτου, ο κινεζικός κλάδος παραγωγής μανταρινιών σε κονσέρβα θα μπορούσε να θεωρηθεί προσανατολισμένος στις εξαγωγές. Η εκτιμώμενη κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα είναι ήδη 5-6 φορές υψηλότερη από τον συνολικό όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης.

(80) Με βάση τα ανωτέρω η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Κίνα ήταν μεταξύ των μεγαλύτερων παραγωγών μανταρινιών σε κονσέρβα παγκοσμίως και είχε σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, η οποία θα μπορούσε εύκολα να εξαχθεί στην Ένωση, αν καταργούνταν τα μέτρα.

([37]) Υπολογίστηκαν με βάση τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον όμιλο Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων που συμμετείχαν στην προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι οποίες εκτιμήθηκαν στο επίπεδο του συνολικού κινεζικού κλάδου παραγωγής.

4.2. **Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς**

(81) Η Επιτροπή εξέτασε αν είναι πιθανόν οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς να αυξήσουν τις εξαγωγικές πωλήσεις σε τιμές ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(82) Η αγορά της Ένωσης είναι η τέταρτη μεγαλύτερη παγκοσμίως, Παραμένει ιδιαίτερα ελκυστική για τους κινέζους εξαγωγείς όσον αφορά την τιμή και τον όγκο. Η τιμή είναι υψηλότερη από τις περισσότερες άλλες κινεζικές εξαγωγικές αγορές —με εξαίρεση την Ιαπωνία, όπως αποδεικνύεται από τη συνεχιζόμενη παρουσία εισαγωγών παρά τα ισχύοντα μέτρα ([38]). Πρόσθετα κίνητρα απορρέουν από τις υψηλότερες τιμές της Ένωσης και τους εμπορικούς περιορισμούς σε άλλες αγορές, ιδίως τους κατ' αξίαν δασμούς ύψους 25 % που επιβάλλονται από τις Ηνωμένες Πολιτείες ([39]), οι οποίοι μπορούν να ανακατευθύνουν τις εξαγωγές προς την Ένωση.

(83) Σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, είναι πιθανό να ασκηθεί σημαντική πίεση στις τιμές από τις κινεζικές εισαγωγές, οι οποίες υποστηρίζονται από σημαντική παραγωγική ικανότητα. Αυτό θα ανάγκαζε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής είτε να μειώσει τις τιμές του, με αποτέλεσμα την αυξηση των απωλειών κερδοφορίας (- 5 % το 2023 και - 10 % το 2024), είτε να μειώσει τους όγκους, αυξάνοντας το μοναδιαίο κόστος και υπονομεύοντας περαιτέρω την κερδοφορία. Με την πάροδο του χρόνου, αυτό θα οδηγούσε σε μείωση της παραγωγικής ικανότητας.

(84) Δεδομένης της ήδη εύθραυστης κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οποιαδήποτε αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα είναι πιθανό να προκαλέσει ταχεία επιδείνωση της ήδη εύθραυστης οικονομικής του θέσης.

4.3. **Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής προς τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Ένωση**

(85) Η κινεζική τιμή εξαγωγής στις αγορές τρίτων χωρών προσδιορίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης βάσει των διαθέσιμων στοιχείων από τις στατιστικές της GTA για τις εξαγωγές, καθώς και από τα στοιχεία που υπέβαλαν οι ενωσιακοί παραγωγοί ([40]), συγκεκριμένα βάσει των ποσοτήτων και της αξίας των εξαγωγών από τη ΛΔΚ (σε επίπεδο FOB). Το 2024, παρά τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ, η Ένωση ήταν η τέταρτη σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς. Η μέση μοναδιαία τιμή στην Ένωση ήταν 1 210 EUR/τόνο. Οι τρεις σημαντικότερες εξαγωγικές αγορές είναι οι ΗΠΑ, η Ιαπωνία και η Ινδονησία. Οι μέσες μοναδιαίες τιμές είναι 1 130 EUR/τόνο για τις ΗΠΑ, 4 120 EUR/τόνο για την Ιαπωνία και 910 EUR/τόνο για την Ινδονησία.

(86) Σύμφωνα με την GTA, ο όγκος των εξαγωγών από τη ΛΔΚ στην Ινδονησία μειώθηκε σημαντικά μεταξύ του 2023 και του 2024 (η διαφορά των 3 493 τόνων αντιπροσώπευε περίπου το [7,6 – 8,5] % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την ΠΕ). Η μείωση αυτή μπορεί δυνητικά να ανακατευθυνθεί προς την Ένωση.

(87) Δεδομένων των σημαντικών όγκων εξαγωγών από τη ΛΔΚ σε μεγάλες αγορές τρίτων χωρών, των συγκριτικά χαμηλών τιμών που προσφέρονται στην Ένωση και της πρόσφατης μείωσης των εξαγωγών στην Ινδονησία που θα μπορούσαν να ανακατευθυνθούν, υπάρχει σαφής κίνδυνος να διοχετευτούν στην αγορά της Ένωσης πρόσθετες εισαγωγές σε χαμηλές τιμές, αυξάνοντας έτσι την ανταγωνιστική πίεση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

4.4. **Συμπέρασμα για την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ**

(88) Λαμβάνοντας υπόψη την προηγούμενη πρακτική ντάμπινγκ, το υψηλό επίπεδο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τη σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, τη συμπεριφορά των Κινέζων εξαγωγέων στις αγορές τρίτων χωρών, τη σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και του επιπέδου τιμών στην Ένωση και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, καταλήγουμε στο συμπέρασμα ότι είναι πιθανό να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ σε περίπτωση διακοπής των μέτρων.

([38]) Σύμφωνα με τα στοιχεία της S & P Global Market Intelligence σχετικά με τις εξαγωγές παρασκευασμένων/διατηρημένων εσπεριδοειδών (δασμολογικοί κωδικοί 2008 30 10 και 2008 30 90) από τη ΛΔΚ κατά το έτος παραγωγής 2024, οι κύριοι εξαγωγικοί προορισμοί για τους Κινέζους παραγωγούς είναι οι Ηνωμένες Πολιτείες, η Ιαπωνία, η Ινδονησία και η ΕΕ. Η μέση μοναδιαία τιμή κατά το έτος κατασκευής 2024 ήταν: i) 1,13 EUR ανά χιλιόγραμμο για τις εξαγωγές προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, ii) 1,21 EUR ανά χιλιόγραμμο για τις εξαγωγές προς την ΕΕ και iii) 4,12 EUR ανά χιλιόγραμμο για τις εξαγωγές προς την Ιαπωνία — www.spglobal.com/en (τελευταία επίσκεψη τον Μάιο του 2026).

([39]) Τμήμα 301 Δασμοί: 25 % (κατ' αξίαν — ποσοστό της αξίας των εμπορευμάτων).

([40]) Στη βάση δεδομένων παρατίθενται περισσότεροι από 112 προορισμοί εξαγωγής.

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(89) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς κατά την περίοδο έρευνας. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(90) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο έρευνας προσδιορίστηκε σε περίπου [8 000 – 10 000] τόνους. Η Επιτροπή καθόρισε το μέγεθος με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, συγκεκριμένα τις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 12, οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί αντιπρωπεύουν το σύνολο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(91) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τον όγκο των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης, καθώς και με βάση στοιχεία της Eurostat σχετικά με τις εισαγωγές, σε επίπεδο κωδικών ΣΟ και TARIC. Οι εν λόγω όγκοι πωλήσεων διασταυρώνονταν και επικαιροποιούνταν, όταν κρινόταν αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς.

(92) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	[46 000-51 000]	[40 000-44 000]	[32 000-35 000]	[41 000-46 000]
Δείκτης	*100*	*86*	*68*	*89*

Πηγή: Eurostat, επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(93) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η ενωσιακή κατανάλωση κυμαινόταν ανάλογα με την ποιότητα της συγκομιδής στην Ένωση. Τα στοιχεία αυτά ενδέχεται να επηρεαστούν από τις επιπτώσεις της συσσώρευσης αποθεμάτων, οι οποίες ενδέχεται να στρεβλώσουν ελαφρώς τα στοιχεία για την κατανάλωση στην ΕΕ. Καταγράφηκε μείωση της ζήτησαν κατά 11 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

5.3.1. *Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα*

(94) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε μέσω της σύγκρισης του όγκου των εισαγωγών με την ενωσιακή κατανάλωση, όπως καταγράφεται στον πίνακα 2 ανωτέρω.

(95) Οι εισαγωγές στην Ένωση από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (σε τόνους)	11 102	11 388	8 639	15 188
Δείκτης	*100*	*103*	*78*	*137*
Μερίδιο αγοράς (%)	[21-23]	[25-27]	[24-26]	[32-35]
Δείκτης	*100*	*119*	*114*	*154*

Πηγή: Eurostat, επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(96) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 37 %. Ωστόσο, λόγω της μείωσης της κατανάλωσης στην Ένωση, το μερίδιο αγοράς σημείωσε σημαντικότερη αύξηση της τάξης του 54 %, κερδίζοντας περίπου 12 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.3.2. *Τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες και υποτιμολόγηση*

(97) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών από την οικεία χώρα με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Η σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 4

Τιμές εισαγωγών (σε EUR/τόνο)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
ΛΔΚ	1 343	1 365	1 218	1 167
Δείκτης	*100*	*102*	*91*	*87*

Πηγή: Eurostat.

(98) Όπως αποτυπώνεται στον ανωτέρω πίνακα, κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών μειώθηκαν κατά 13 %.

(99) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης που χρεώθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης με τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ από την Eurostat, η οποία καθορίστηκε σε βάση CIF, συμπεριλαμβανομένου του δασμού αντιντάμπινγκ.

(100) Από αυτή τη σύγκριση τιμών προέκυψε διαφορά μεταξύ της μέσης τιμής πωλήσεων εξαγωγής και της μέσης τιμής πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής της τάξης του 8,9 %. Χωρίς τους δασμούς αντιντάμπινγκ, η διαφορά ανερχόταν στο 30,1 %.

5.4. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ.**

(101) Ο όγκος των εισαγωγών καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών όσον αφορά τις εισαγωγές μανταρινιών σε κονσέρβα από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τουρκία	Όγκος (σε τόνους)	23 001	19 717	17 874	19 531
	Δείκτης	*100*	*86*	*78*	*85*
	Μερίδιο αγοράς (%)	[43-47]	[43-47]	[49-54]	[41-45]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 685	1 846	1 660	1 522
	Δείκτης	*100*	*100*	*114*	*96*
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (σε τόνους)	992	668	218	995
	Δείκτης	*100*	*68*	*22*	*100*
	Μερίδιο αγοράς (%)	[1,8-2,2]	[1,8-2,2]	[1,8-2,2]	[1,8-2,2]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 022	1 036	1 689	1 442
	Δείκτης	*100*	*101*	*165*	*141*

Χώρα		2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εκτός από τη ΛΔΚ	Όγκος (σε τόνους)	23 993	20 386	18 092	20 526
	Δείκτης	*100*	*85*	*75*	*86*
	Μερίδιο αγοράς (%)	[48-55]	[47-54]	[52-58]	[45-50]
	Δείκτης	*100*	*99*	*111*	*96*
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 657	1 819	1 661	1 518
	Δείκτης	*100*	*109*	*100*	*91*

Πηγή: Eurostat.

(102) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές από την Τουρκία, οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 62 % των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες στην Ένωση, σημείωσαν μείωση κατά 15 %, δηλαδή μείωση μεγαλύτερη από τη μείωση της κατανάλωσης κατά 11 %.

(103) Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ μειώθηκε κατά 4 %.

(104) Η τιμή των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ, σε σύγκριση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ήταν χαμηλότερη κατά [400-600] EUR/τόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

5.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(105) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής περιλαμβάνει αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1. *Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας*

(106) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	[15 000-19 000]	[9 000-11 000]	[6 000-9 000]	[8 000-10 000]
Δείκτης	*100*	*60*	*44*	*54*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	[48 000-57 000]	[48 000-57 000]	[48 000-57 000]	[48 000-57 000]
Δείκτης	*100*	*100*	*100*	*100*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	[30-33]	[18-20]	[13-15]	[16-18]
Δείκτης	*100*	*60*	*44*	*54*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(107) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος μειώθηκε σταθερά κατά τα τρία πρώτα έτη της εξεταζόμενης περιόδου κατά 56 %, με ανάκαμψη δέκα ποσοστιαίων μονάδων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 46 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Αυτή η μείωση της παραγωγής μπορεί να αποδοθεί στην απώλεια μεριδίου αγοράς λόγω των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και, σε μικρότερο βαθμό, στη μείωση της κατανάλωσης.

(108) Η μέση χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας ακολούθησε παρόμοια τάση με την παραγωγή και τη ζήτηση. Λόγω της σταθερής παραγωγικής ικανότητας, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε συνολικά κατά 46 %, όπως και η μείωση της παραγωγής.

5.5.2. *Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς*

(109) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	[13 000-16 000]	[9 000-12 000]	[6 000-8 000]	[7 000-10 000]
Δείκτης	*100*	*75*	*49*	*58*
Μερίδιο αγοράς (%)	[28-31]	[22-25]	[18-20]	[19-21]
Δείκτης	*100*	*80*	*66*	*66*

Πηγή: Eurostat, επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(110) Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ακολούθησε παρόμοια τάση με την ενωσιακή κατανάλωση. Συνολικά, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 42 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με μείωση κατά τα τρία πρώτα έτη και αρχή μικρής ανάκαμψης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(111) Το συνολικό μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε κατά 34 % κατά την υπό εξέταση περίοδο.

5.5.3. **Ανάπτυξη**

(112) Η μείωση της κατανάλωσης ήταν 11 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Στο πλαίσιο αυτό, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε μερίδιο αγοράς, ενώ οι εισαγωγές από την οικεία χώρα ήταν οι μόνες που αυξήθηκαν, κερδίζοντας μερίδιο αγοράς 54 %. Αντιθέτως, οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες (συγκεκριμένα την Τουρκία) μειώθηκαν κατά 4 %.

5.5.4. *Απασχόληση και παραγωγικότητα*

(113) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	[260-290]	[200-220]	[160-180]	[190-210]
Δείκτης	*100*	*76*	*62*	*70*
Παραγωγικότητα (τόνος/εργαζόμενο)	[56-63]	[44-50]	[40-45]	[43-49]
Δείκτης	*100*	*79*	*71*	*77*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(114) Η απασχόληση μειώθηκε κατά 30 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η παραγωγικότητα του εργατικού δυναμικού των ενωσιακών παραγωγών, υπολογιζόμενη ως παραγωγή (σε τόνους ανά απασχολούμενο ετησίως), μειώθηκε επίσης κατά 23 % λόγω της υψηλότερης μείωσης της παραγωγής (– 46 %) σε σχέση με τη μείωση της απασχόλησης (–30 %).

5.5.5. *Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές*

(115) Οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο την κατωτέρω εξέλιξη:

Πίνακας 9

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση (EUR/τόνο)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς	[1 640-1 820]	[1 990-2 210]	[1 850-2 050]	[1 850-2 040]
Δείκτης	*100*	*121*	*113*	*113*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	[1 460-1 620]	[1 900-2 100]	[1 970-2 180]	[2 040-2 260]
Δείκτης	*100*	*130*	*135*	*139*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(116) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 39 %. Η σημαντική αύξηση του κόστους παραγωγής την περίοδο 2022-2023 και την περίοδο 2023-2024 προκλήθηκε κυρίως από την επίδραση των πληθωριστικών πιέσεων στην οικονομία. Επιπλέον, η συρρίκνωση της ζήτησης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 93, είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση του έμμεσου κόστους (γενικά έξοδα κατασκευής) ανά μονάδα. Ταυτόχρονα, οι τιμές αυξήθηκαν κατά 13 %, οπότε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να καλύψει την αύξηση του κόστους.

5.5.6. *Κόστος εργασίας*

(117) Το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 10

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο	[22 500-24 900]	[23 100-25 600]	[24 300-26 900]	[26 100-28 900]
Δείκτης	*100*	*103*	*108*	*116*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(118) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε σταθερά κατά 16 %.

5.5.7. *Αποθέματα*

(119) Τα επίπεδα των αποθεμάτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Αποθέματα

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα(σε τόνους)	[3 900-4 400]	[2 100-2 400]	[1 800-2 100]	[1 500-1 800]
Δείκτης	*100*	*55*	*46*	*41*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό παραγωγής	[23-25]	[21-23]	[24-26]	[17-19]
Δείκτης	*100*	*91*	*104*	*75*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(120) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μείωσε σημαντικά τα επίπεδα των αποθεμάτων του κατά την εξεταζόμενη περίοδο (–59 %), καθώς και τα αποθέματα που υπολογίστηκαν ως ποσοστό της παραγωγής (–25 %). Ως εκ τούτου, δεν μπορεί να θεωρηθεί ένδειξη ζημιογόνου κατάστασης.

5.5.8. *Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων*

(121) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση στην ελεύθερη αγορά (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	[11-12,1]	12,6-13,9]	[– 4,8-– 5,3]	[– 9,4-– 10,4]
Δείκτης	*100*	*115*	*– 44*	*– 86*
Ταμειακές ροές (σε χιλιάδες EUR)	[2 800-3 200]	[4 800-5 400]	[500-700]	[– 600 - – 800]
Δείκτης	*100*	*169*	*20*	*– 23*
Επενδύσεις (σε χιλιάδες EUR)	[1 500-1 800]	[2 500-2 900]	[700-900]	[1 200-1 400]
Δείκτης	*100*	*162*	*47*	*78*
Απόδοση των επενδύσεων (%)	[34-38]	[33-37]	[– 8 - – 9]	[– 18 - – 20]
Δείκτης	*100*	*98*	*– 23*	*– 53*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(122) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών μειώθηκε σημαντικά από ένα πολύ υγιές επίπεδο κερδοφορίας κατά τα δύο πρώτα έτη της εξεταζόμενης περιόδου σε εξαιρετικά ζημιογόνα επίπεδα, ιδίως κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, η κερδοφορία επιδεινώθηκε περαιτέρω με ζημίες της τάξης του – 9,4 % έως – 10,4 %. Η τάση αυτή ακολούθησε εκείνες που περιγράφηκαν προηγουμένως για την παραγωγή και τις πωλήσεις στις αιτιολογικές σκέψεις 107 και 110.

(123) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών μειώθηκε κατά τρόπο παρόμοιο με την κερδοφορία και έλαβε αρνητικό πρόσημο.

(124) Το επίπεδο των επενδύσεων μειώθηκε κατά 22 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(125) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Εξελίχθηκε κατά τον ίδιο τρόπο με την κερδοφορία, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 122 ανωτέρω.

5.6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(126) Οι περισσότεροι δείκτες ζημίας, όπως η παραγωγή, η παραγωγικότητα, οι πωλήσεις, η απασχόληση, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η παραγωγικότητα, η κερδοφορία, η απόδοση των επενδύσεων και οι ταμειακές ροές μειώθηκαν καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

(127) Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημία από την αύξηση των μεριδίων αγοράς, ιδίως των κινεζικών εισαγωγών.

(128) Δεδομένης της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όπως περιγράφηκε, εάν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων, είναι πιθανό ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής να υποστεί ταχεία και περαιτέρω επιδείνωση της ήδη εύθραυστης οικονομικής του κατάστασης —ανεξάρτητα από το αν επιλέξει να ανταγωνιστεί σε επίπεδο όγκου ή τιμών.

(129) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο στάδιο αυτό ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

6. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(130) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προξενήσει, κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν ζημία που προκλήθηκε από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών από την οικεία χώρα που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές. Οι παράγοντες αυτοί είναι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες, οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και η μείωση της ζήτησης.

6.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(131) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική απώλεια όγκων πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης, καθώς οι όγκοι πωλήσεών του μειώθηκαν κατά 42 %. Καθώς η κατανάλωση μειώθηκε κατά 11 %, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε κατά 34 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(132) Η μείωση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μπορούσε να αποδοθεί στην παράλληλη αύξηση των εισαγωγών από την οικεία χώρα, καθώς δεν υπήρχαν άλλες πηγές εισαγωγών που να καταλαμβάνουν μερίδιο της αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Πράγματι, οι εισαγωγές από την Κίνα αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους κατά 54 % από [21-23] % σε [32-35] %. Οι εισαγωγές από την Κίνα συνέχισαν να αυξάνονται και να κερδίζουν μερίδιο αγοράς εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(133) Ταυτόχρονα, οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά [28-33] % (χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ) και κατά [8-13] % (με δασμούς αντιντάμπινγκ) κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών συμπίεσαν επίσης τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μια περίοδο κατά την οποία το κόστος παραγωγής αυξανόταν, επηρεάζοντας έτσι αρνητικά τους οικονομικούς δείκτες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(134) Λόγω της απώλειας όγκων πωλήσεων, σημειώθηκε επίσης σημαντική κάμψη των παραγόμενων ποσοτήτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά 46 %.

(135) Ως εκ τούτου, εξήχθητο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές μανταρινιών σε κονσέρβα που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Κίνα προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

6.2. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

6.2.1. *Εισαγωγές από τρίτες χώρες*

(136) Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 101. Οι εισαγωγές αυτές προέρχονταν κυρίως από την Τουρκία ([41-45] % του μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης), όλες τις άλλες χώρες (δηλαδή Μεξικό, Περού, Ηνωμένο Βασίλειο κ.λπ. [1,8-2,2] % του μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης).

(137) Οι εισαγωγές από την Τουρκία παρουσίασαν ελαφρά μείωση τόσο στην τιμή (– 10 %) όσο και στον όγκο (– 15 %), ενώ ο όγκος των εισαγωγών των άλλων χωρών παραμένει μάλλον σταθερός, ενώ η τιμή αυξήθηκε κατά 41 %.

(138) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από άλλες χώρες (εξαιρουμένης της Τουρκίας), λόγω του χαμηλού όγκου τους και της υψηλής αύξησης των τιμών, δεν συνέβαλαν στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Από την άλλη, ο όγκος των εισαγωγών από την Τουρκία μειώθηκε (– 15 %), ακολουθούμενος από μείωση της τιμής (– 10 %). Αυτή η μείωση των τιμών των τουρκικών εισαγωγών ασκεί πτωτική πίεση στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, συμβάλλοντας έτσι στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

6.2.2. *Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(139) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εξαγωγών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 13

Εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εξαγωγών (σε τόνους)	[1 800-2 000]	[1 100-1 300]	[700-900]	[900-1 100]
Δείκτης	*100*	*66*	*42*	*56*
Μέση τιμή (EUR/τόνο)	[1 300-1 500]	[1 700-1 900]	[1 900-2 100]	[1 900–2 100]
Δείκτης	*100*	*131*	*146*	*144*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο.

(140) Οι όγκοι εξαγωγικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν κατά 44 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο (με τη μεγαλύτερη μείωση την περίοδο 2023-2024), αλλά οι όγκοι αυτοί δεν ήταν σημαντικοί, σε σύγκριση με τους συνολικούς όγκους πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η μείωση του όγκου των εξαγωγών ακολούθησε ουσιαστικά τις ίδιες τάσεις με τις πωλήσεις στην αγορά της Ένωσης και το ποσοστό των εξαγωγικών πωλήσεων επί των συνολικών πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών παρέμεινε μάλλον σταθερό μεταξύ [9,8-11,1] %. Επιπλέον, οι μέσες τιμές εξαγωγικών πωλήσεων ήταν παρόμοιες με τις τιμές πώλησης της Ένωσης κατά την περιοδο 2023-2024 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(141) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και της σημαντικής ζημίας που διαπιστώθηκε.

6.2.3. *Μείωση της κατανάλωσης*

(142) Όπως εξηγείται στο σημείο 4.2, η αγορά της Ένωσης παρουσίασε διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μειώθηκε απότομα από την περίοδο 2021-2022 έως την περίοδο 2023-2024 με συρρίκνωση κατά 32 %. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η κατανάλωση ανέκαμψε εν μέρει, αν και παρέμεινε κάτω από το επίπεδο της περιόδου 2021-2022 με συρρίκνωση κατά 11 %. Ο όγκος των κινεζικών εισαγωγών σημείωσε αύξηση κατά 37 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με την περίοδο 2021-2022 και κέρδισε σημαντικό μερίδιο αγοράς κατά την εν λόγω περίοδο συρρίκνωσης της ζήτησης και, επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να διατηρήσει μερίδιο αγοράς. Μια μείωση του όγκου πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ανάλογη προς τη μείωση της ζήτησης θα ήταν της τάξης των 1 500-2 500 τόνων, ενώ στην πραγματικότητα, λόγω της αύξησης των κινεζικών εισαγωγών, η μείωση ουσιαστικά τριπλασιάστηκε και ανήλθε σε 4 500-7 500 τόνους. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η συρρίκνωση της ζήτησης στην αγορά δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια.

7. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

(143) Στην αιτιολογική σκέψη 129, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της ζημίας που προκάλεσαν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, αν επιτραπεί να λήξει η ισχύς των μέτρων.

(144) Ελλείψει συνεργασίας από οποιοδήποτε μέρος στη ΛΔΚ, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες στον φάκελο. Εξέτασε τους όγκους παραγωγής και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τον πιθανό αντίκτυπο της εξέλιξης των τιμών των κινεζικών όγκων και των τιμών εισαγωγής, καθώς και τις επιπτώσεις της εν λόγω εξέλιξης στον όγκο των πωλήσεων, στις τιμές και στην κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

(145) Όπως περιγράφεται αναλυτικά στις αιτιολογικές σκέψεις 78 έως 80 ανωτέρω, η ΛΔΚ διαθέτει σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα. Η ΛΔΚ είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός νωπών μανταρινιών στον κόσμο και οι παραγωγοί-εξαγωγείς της είναι σε θέση να προμηθεύουν αγορές με μέγεθος πολλαπλάσιο του μεγέθους της αγοράς της Ένωσης. Οι παραγωγοί αυτοί έχουν ισχυρό προσανατολισμό και κίνητρο να πωλήσουν μεγάλο όγκο των προϊόντων τους στις εξαγωγικές αγορές. Όπως δείχνει επίσης το πρόσφατο παρελθόν, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς μπορούν να προσαρμοστούν γρήγορα προκειμένου να εφοδιάσουν την αγορά της Ένωσης με εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ αυξήθηκαν εκθετικά μετά την ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1355/2008 τον Μάρτιο του 2012 (αιτιολογική σκέψη 3).

7.2. Αντίκτυπος των κινεζικών πρακτικών ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής

(146) Όσον αφορά τα επίπεδα των τιμών εισαγωγής, από την έρευνα προέκυψε ότι, αν τα ισχύοντα μέτρα καταργηθούν και εάν υποτεθεί ότι η τιμή εισαγωγής από την οικεία χώρα και η τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παραμείνουν στα επίπεδα που βρίσκονταν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι τιμές εισαγωγής θα είναι χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά [9-11] % (για όλους τους τύπους του οικείου προϊόντος). Συνεπώς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι πιθανόν να απολέσει όγκους πωλήσεων, καθώς και μερίδια αγοράς στην αγορά της Ένωσης.

(147) Η Επιτροπή διενήργησε προσομοίωση για να εκτιμήσει τον αντίκτυπο που ενδέχεται να έχει η αύξηση των κινεζικών όγκων εισαγωγής στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Μόλις οι πωλήσεις και ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειωθούν κατά 6 200 τόνους ως αποτέλεσμα της αύξησης των κινεζικών εισαγωγών μανταρινιών σε κονσέρβα, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής θα αυξηθεί κατά 7,1 %, και θα επιδεινώσει την κατάσταση των ενωσιακών παραγωγών προκαλώντας τους απώλειες. Η εν λόγω αύξηση του όγκου θα μπορεί να επιτευχθεί εύκολα από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεδομένης της μεγάλης πλεονάζουσας παραγωγικής τους ικανότητας, όπως καθορίζεται στο τμήμα 4.1 ανωτέρω.

(148) Δεδομένου ότι το 95 % των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ προέρχονται από την Τουρκία, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι οι τα κινεζικά μανταρίνια σε κονσέρβα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα αντικαταστήσουν μέρος αυτών των όγκων εισαγωγής. Κατά την ίδια περίοδο, η μέση τιμή πώλησης των τουρκικών εισαγωγών στην Ένωση είναι χαμηλότερη από τη μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και αυτό σημαίνει ότι αν οι τιμές των κινεζικών μανταρινιών σε κονσέρβα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ αυξηθούν στην αγορά της Ένωσης, πρώτα θα αυξηθεί, πιθανότατα, το μερίδιο αγοράς που κατέχουν εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και στη συνέχεια θα κερδίσουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από Τούρκους παραγωγούς προς την Ένωση. Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση, δεδομένης της πλεονασματικής παραγωγικής ικανότητας των Κινέζων παραγωγών, θα μπορούσαν εύκολα να κατακτήσουν το μερίδιο αγοράς τόσο των άλλων τρίτων χωρών (συμπεριλαμβανομένης της Τουρκίας) όσο και των ενωσιακών παραγωγών.

7.3. **Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς**

(149) Το μέγεθος της αγοράς της Ένωσης —είναι η τέταρτη μεγαλύτερη στον κόσμο— αποτελεί σαφώς σημαντικό παράγοντα που συμβάλλει στην ελκυστικότητά της. Επιπλέον, το γεγονός ότι οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ συνεχίστηκαν παρά τα εφαρμοζόμενα μέτρα δείχνει ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς θεωρούν την αγορά της Ένωσης ελκυστική και θέλουν να συνεχίσουν να πωλούν σε αυτήν. Επιπροσθέτως, όπως διαπιστώθηκε μετά την ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1355/2008 τον Μάρτιο του 2012, σε περίπτωση κατάργησης των ισχυόντων μέτρων, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς έχουν κίνητρο για στροφή των εξαγωγών από άλλες τρίτες χώρες στην ενωσιακή αγορά λόγω των υψηλότερων τιμών της. Πρόσθετα κίνητρα απορρέουν από τις εμπορικούς περιορισμούς σε άλλες αγορές, ιδίως τους δασμούς ύψους 25 % που επιβάλλουν οι Ηνωμένες Πολιτείες από τις 24 Σεπτεμβρίου 2018 ([41]), οι οποίοι μπορούν να ανακατευθύνουν τις εξαγωγές προς την Ένωση.

7.4. **Συμπέρασμα για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας**

(150) Με βάση τα προαναφερόμενα, η λήξη των μέτρων θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε άμεση και δραστική πίεση των τιμών από τη ΛΔΚ, με τη στήριξη των σημαντικών διαθέσιμων αποθεμάτων και παραγωγικών ικανοτήτων. Η πίεση αυτή θα εξαναγκάσει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σε μείωση των τιμών ή των όγκων του. Εάν ο κλάδος παραγωγής μειώσει τις τιμές του, βραχυπρόθεσμα τα κέρδη του θα μετατραπούν σε ζημίες. Εάν ο κλάδος παραγωγής απολέσει όγκο πωλήσεων, το μοναδιαίο κόστος του θα αυξηθεί και η κερδοφορία θα μειωθεί ακόμη περαιτέρω. Μακροπρόθεσμα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα χρειαστεί να προσαρμόσει (μειώσει) την παραγωγική του ικανότητα.

(151) Δεδομένης της σχετικά εύθραυστης κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 126-129 ανωτέρω, σε συνδυασμό με την ταχεία αύξηση του τρέχοντος όγκου κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, είναι πιθανό να υπάρξει ζημιογόνος αντίκτυπος για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που θα οδηγήσει στην ταχεία επιδείνωση της οικονομικής του κατάστασης. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση των μέτρων θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα σε συνέχιση της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

8. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(152) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

8.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(153) Όπως συνάγεται στο τμήμα 4 ανωτέρω, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υφίσταται σημαντική ζημία. Ωστόσο, όπως συμπεραίνεται στο τμήμα 5, η κατάργηση των μέτρων θα είχε ως αποτέλεσμα νέα εισροή εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα, η οποία θα οδηγούσε σε ταχεία και περαιτέρω επιδείνωση της ήδη εύθραυστης οικονομικής του κατάστασης. Συνεπώς, η συνέχιση των μέτρων θα ωφελήσει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, διότι οι παραγωγοί της Ένωσης θα είναι σε θέση να διατηρήσουν τους όγκους των πωλήσεών τους, το μερίδιό τους στην αγορά, να βελτιώσουν την κερδοφορία τους και τη γενικότερη οικονομική κατάστασή τους. Αντιθέτως, η διακοπή των μέτρων θα μπορούσε να απειλήσει τη βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς υπάρχουν λόγοι να αναμένεται στροφή των κινεζικών εξαγωγών στην αγορά της Ένωσης σε τιμές που θα αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και σε σημαντικούς όγκους, γεγονός που θα προκαλούσε συνέχιση της ζημίας.

8.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(154) Κανένας εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

(155) Για τον λόγο αυτό, δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι η διατήρηση των μέτρων θα είχε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στους εισαγωγείς ο οποίος θα υπερέβαινε τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

([41]) Βλέπε Κίνα, τμήμα 301 — Δασμολογικές δράσεις και διαδικασία αποκλεισμού, διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://ustr.gov/issue-areas/enforcement/section-301-investigations/search (αναζήτηση με βάση την 8-ψήφια διάκριση του HTS: 2008 30 55). Η τελευταία επίσκεψη στη σελίδα πραγματοποιήθηκε στις 8 Ιουλίου 2026.

8.3. **Το συμφέρον των χρηστών**

(156) Οι χρήστες δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να αναλύσει τον αντίκτυπο των υφιστάμενων μέτρων στην κατάσταση τους.

(157) Για τον λόγο αυτό, δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι η διατήρηση των μέτρων θα είχε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες ο οποίος θα υπερέβαινε τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

8.4. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(158) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα υφιστάμενα μέτρα στις εισαγωγές μανταρινιών σε κονσέρβα καταγωγής ΛΔΚ.

9. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(159) Με βάση τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ, την πιθανότητα συνέχισης της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, θα πρέπει να διατηρηθούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τα υπεροξοθειικά άλατα καταγωγής ΛΔΚ.

(160) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

(161) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(162) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών των εταιρειών που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(163) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([42]). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτή. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτή, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(164) Στις 13 Ιουλίου 2026 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.

(165) Οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 12 συμφώνησαν με την απόφαση της Επιτροπής. Δεν ελήφθησαν άλλες παρατηρήσεις.

([42]) European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/ BELGIË.

(166) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([43]) για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(167) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές παρασκευασμένων ή διατηρημένων μανταρινιών (στα οποία περιλαμβάνονται τα είδη tangerines και satsumas), κλημεντινών, wilkings και άλλων παρόμοιων υβριδίων εσπεριδοειδών, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλης γλυκαντικής ύλης, όπως ορίζονται επί του παρόντος στην κλάση 2008 του ΕΣ, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 2008 30 55, 2008 30 75 και ex 2008 30 90 (κωδικοί TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67, 2008 30 90 69).

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	EUR/τόνο καθαρού βάρους προϊόντος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Yichang Rosen Foods Co., Ltd., Yichang, Zhejiang	531,2	A886
Zhejiang Taizhou Yiguan Food Co. Ltd., Huangyan, Zhejiang	361,4	A887
Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd, Dangyang City, Hubei Province	489,7	A888
Zhejiang Juzhou Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang	499,9	C528
Συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα και παρατίθενται στο παράρτημα	499,6	A889
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	531,2	A999

3. Η εφαρμογή του ατομικού δασμολογικού συντελεστή που καθορίζεται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «*Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.*». Αν δεν υποβληθεί τιμολόγιο εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται «σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

([43]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Άρθρο 2

1. Σε περίπτωση ζημίας των εμπορευμάτων πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, όταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 132 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής ([44]), το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο με βάση το άρθρο 1 ανωτέρω, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην προσαρμογή της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής.

2. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 μπορεί να τροποποιηθεί με την προσθήκη νέου παραγωγού-εξαγωγέα στις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα και οι οποίες υπόκεινται, συνεπώς, στον σταθμισμένο μέσο δασμό 499,6 EUR/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος, στην περίπτωση που ένας νέος παραγωγός-εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας παράσχει στην Επιτροπή επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν πραγματοποίησε στην Ένωση εξαγωγές του προϊόντος που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την αρχική περίοδο της έρευνας (1η Οκτωβρίου 2006 έως 30 Σεπτεμβρίου 2007)·

β) δεν είναι συνδεδεμένος με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στους οποίους έχουν επιβληθεί τα μέτρα του παρόντος κανονισμού· και

γ) είτε πράγματι εξήγαγε το οικείο προϊόν είτε ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Οκτωβρίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

([44]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνεργαζόμενοι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα:

Hunan Pointer Foods Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Pointer Canned Foods Co., Ltd., Xiangshan, Ningbo

Yichang Jiayuan Foodstuffs Co., Ltd., Yichang, Hubei

Ninghai Dongda Foodstuff Co., Ltd., Ningbo, Zhejiang

Huangyan No.2 Canned Food Factory, Huangyan, Zhejiang

Zhejiang Fomdas Foods Co., Ltd., Xinchang, Zhejiang

Toyoshima Share Yidu Foods Co., Ltd., Yidu, Hubei

Guangxi Guiguo Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Zhejiang Juda Industry Co., Ltd., Quzhou, Zhejiang

Zhejiang Iceman Group Co., Ltd., Jinhua, Zhejiang

Ningbo Guosheng Foods Co., Ltd., Ninghai

Yi Chang Yin He Food Co., Ltd., Yidu, Hubei

Yongzhou Quanhui Canned Food Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Orient Jiuzhou Food Trade & Industry Co., Ltd., Yinzhou, Ningbo

Guangxi Guilin Huangguan Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Ningbo Wuzhouxing Group Co., Ltd., Mingzhou, Ningbo